

ABONNEMENT

Par année... \$5.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.07
Une fois la semaine... 0.09

Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.50
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 1er Juin 1885

AU PARLEMENT

31 mai

Encore une page sombre à ajouter à l'histoire des troubles Nord-Ouest; elle est d'autant plus douloureuse que l'on avait pu croire, un instant, que l'ère du deuil national était enfin close, et que la paix universelle allait permettre au pays de reprendre sa marche dans la voie de l'agrandissement et de la prospérité.

La nouvelle d'une rencontre entre les troupes du général Strange et la bande indisciplinée de Gros Ours est arrivée dans la capitale, aujourd'hui. Les dépêches y relatives sont fort incomplètes, à l'heure où je commence cette lettre, et ne me permettent guères de vous donner des détails positifs quant aux pertes subies de part et d'autre, ni de présumer en faveur de quel parti s'est rangée la victoire. L'opinion générale semble cependant que nos troupes ont eu aisément raison de l'ennemi et ont fait passer un mauvais quart d'heure à Gros Ours et à ses alliés.

Le général Strange avait sous ses ordres environ 300 hommes, savoir: un détachement de la police montée du Nord-Ouest sous la direction du major Steele, le 65ème bataillon de Montréal commandé par le major Hughes, 5 compagnies du 92ème bataillon et l'infanterie légère de Winnipeg sous la conduite du Col. Osborne Smith.

Gros Ours était à la tête de 500 Indiens et avait avantageusement placé ses hommes dans des défilés et des ravins qui se trouvent à environ 12 milles du fort Pitt.

Les Indiens ont fait feu les premiers, et ils paraissent avoir tué un nommé Marcotte, du 65ème bataillon, et avoir blessé deux autres volontaires du même corps, durant le combat. On croit aussi qu'ils ont fait prisonniers 12 hommes et un sergent du même régiment, qui se trouvaient sur la rivière, préposés à la garde d'un bateau chargé de provisions, et n'ont pu être retrouvés après la bataille.

Tous ces faits-là sont souverainement pénibles et font présumer que la liste des deuils de la nation n'est peut-être pas encore fermée. Espérons cependant que l'on fera bientôt au Gros Ours le sort qu'il a mérité à tant de titres, et qu'avec ce féroce personnage disparaîtront les derniers dangers.

On se remue encore là-bas, à la Colombie Anglaise, et si elle continue tant soit peu son manège, cette province va devenir un fier embarras dans la Confédération. Elle accumule, en effet, exigences sur exigences et requerra avant long temps à elle seule tous les soins des ministres de la Couronne.

Pour aujourd'hui, M. Reid, M. P. pour New Westminster, est parti dans le but de visiter ses constitués, parmi lesquels se trouvent les plus turbulents des agitateurs, parait-il, et on attribue à son absence une mission politique.

La Cour Suprême vient d'ajourner ses travaux au 22 juin.

Aujourd'hui, le Palais Législatif est à peu près désert. A part de rares exceptions, les députés ont profité de la vacance de samedi pour aller faire un tour à domicile.

J'apprends que le Lieut.-Colonel Landry, M. P. du bataillon de Moutmagny, sera le commandant du détachement canadien qui prendra part au concours de tir de Wimbledon, cette année. Le Capt. Clarke, du 90ème bataillon, blessé au combat de Batoche, agira comme adjudant en cette occurrence.

Décidément, le commerce reprend de l'activité. Pour ne donner qu'une exemple, les revenus du port d'Ottawa, durant mai, cette année, ont été de \$19,324.05 contre \$13,690.28 en mai 1884, soit une augmentation de \$5,633.77. Les droits collectés au même port durant les mêmes mois ont été respectivement de \$18,297.37 et \$15,515.87, ce qui donne encore un surplus de \$2,781.50 en faveur de l'année courante.

Voici un état très-intéressant relativement aux opérations du Pacifique Canadien, durant avril dernier et les quatre premiers mois de l'année courante.

Table with 3 columns: Date, Recettes brutes, Dépenses d'exploitation. Rows for April 1885 and 1885.

Or, du 1er janvier au 31 avril, l'exploitation du chemin accusait un déficit de \$317,299.84, l'an dernier.

La compagnie pousse très-activement la complétion de sa ligne. Elle emploie actuellement à cette œuvre 5,000 ouvriers et en emploiera 8,000 avant un mois. On peut donc aujourd'hui avoir la certitude qu'à la fin de 1885 un train pourra se rendre sans interruption des côtes de l'Atlantique à celles du Pacifique.

LORGNON.

ORDINATIONS

Comme nous l'avions annoncé, Sa Grandeur Mgr Duhamel, évêque d'Ottawa, a fait plusieurs ordinations, samedi matin, à l'église St. Joseph. La cérémonie a duré plus de trois heures et a été très-importante. Voici la liste de ceux qui ont été ordonnés à la prêtrise et aux divers autres ordres:

Prêtre:—FF. Valiquette, O. M. I.; Dantenville, O. M. I.; Paquet, O. M. I.
Diacre:—M. Constantineau.
Sous-diacres:—MM. Cousineau, Mazon, O. M. I.; Jacob, O. M. I.; Chaumont, O. M. I.; Perrault O. M. I.
Minors:—MM. Boisseau, Pilon, Dumet, O. M. I.; Emard, O. M. I.; Legault, O. M. I.; Caron, O. M. I.; Burns, O. M. I.; Pelletier, O. M. I.
Tonturés:—MM. Guillaume, Bédard, Proulx, Lemoine, O. M. I.; Cloutier, O. M. I.; F. Bédard.

Un grand mécontentement règne en Albanie contre le gouvernement turc. Les chrétiens et les musulmans déclarent que, si la Turquie ne veut pas les mieux traiter, ils se tourneront vers l'Autriche et lui demanderont un prince de la famille Hapsbourg pour les gouverner, cela existe en Bosnie et en Herzégovine.

L'INSURRECTION

DU NORD-OUEST

LES TROUPES DU GENERAL STRANGE

Le général Strange, comme on le sait, a été forcé de disséminer ses troupes. Ansi, les compagnies du 65e et du bataillon de Winnipeg ont été partagées pour protéger différents postes et tenir les sauvages en respect à Edmonton, Peace Hills, la rivière Bataille, Fort Saskatchewan, Saint-Albert et Victoria.

LE LIEUTENANT-COLONEL OUMMET

Le colonel Ouimet, qui est à Edmonton, a fait preuve de la plus grande énergie pour organiser des corps de milice dans les environs et, avec l'aide de Mgr Grandin, il a organisé à Saint-Albert, à une vingtaine de milles d'Edmonton, un corps de chasseurs à cheval, composé de métis loyaux qui sont tous d'habiles tireurs. Ces troupes tiennent les sauvages en respect.

ENGAGEMENT ENTRE LE GROS OURS ET LE GEN. STRANGE

Un engagement a eu lieu, jeudi et vendredi, entre le Gros Ours, à la tête de 500 sauvages, et le général Strange, ayant sous ses ordres un détachement de la police à cheval, commandé par le Major Steele, un détachement du 65e bataillon, sous le commandement du major Hughes, et 5 compagnies du 92e bataillon d'infanterie de Winnipeg sous le commandement du lieutenant-colonel Osborne Smith, soit, en tout 300 hommes.

La position choisie par Gros Ours est située à environ 12 milles du fort Pitt et à 4 milles de la rivière Saskatchewan et offrait à nos soldats les plus grands désavantages qu'il ait été donné à un corps de troupes de rencontrer depuis le commencement de la campagne. Les sauvages ont ouvert le feu et ils paraissent avoir blessé un nommé Marcotte, du 65ème bataillon et deux autres volontaires du même régiment.

La bataille a duré 4 heures jeudi et s'est continuée vendredi, mais les courriers ne connaissent pas l'issue de ce dernier engagement, ayant laissé le camp jeudi soir.

Une berge chargée de provisions, qui était sous la garde d'un sergent et de 12 soldats du 65ème bataillon, n'a pu être retrouvée après la bataille.

LE GEN. STRANGE DEMANDE DES RENFORTS

Le général Strange a besoin de renforts et de provisions. Les nouvelles de l'Ouest indiquent qu'une autre bataille sera livrée sous peu. L'engagement de jeudi, près de fort Pitt, a eu lieu à la suite d'une reconnaissance poussée par le général Strange.

A LA FRANÇAISE

Une dépêche de Winnipeg annonce que dans l'engagement de jeudi, le 65ème bataillon de Montréal a demandé la permission de charger l'ennemi à la baïonnette.

CLOTURE DU MOIS DE MARIE

Hier soir, à la Basilique, a eu lieu la clôture du mois de Marie. Les Frères des écoles chrétiennes qui avaient été chargés du chant durant tout le mois, se sont habilement acquittés de cette pieuse tâche, en préparant une cinquantaine de leurs principaux élèves à chanter avec pompe les gloires de la Bienheureuse Vierge Marie. Chaque soir, il y a eu du chant en musique avec accompagnement de violons.

Nos échanges de Québec nous annoncent le départ de Mgr Cameron pour retourner dans son diocèse.

SOUSSIONS

Des soumissions pour l'érection d'une chapelle à Casselman, comté de Russell, Ontario, seront reçues par les soussignés jusqu'au 30 juin prochain inclusivement. Les plans et spécifications pourront être examinés à Casselman ou à St-Albert en s'adressant aux soussignés qui ne s'engagent pas à accepter la plus basse soumission.

Révd. A. PHILION Ptre. Curé St-Albert. OLIVIER QUESNEVILLE, J. P. Casselman.

Mortgage Sale

There will be offered for sale, by Public Auction, at 12 o'clock noon, on THURSDAY, the 18th day of June next, 1885, at the office of L. A. Olivier, No. 569 Sussex street, in the City of Ottawa, under the power of sale contained in a certain mortgage, which will be produced at the time of sale, Lot lettered T, on the west side of Rose street, in the City of Ottawa, which lot appears on the registered plan of Villa Lot Number Three on the south side of Park street, and Villa Lot Number Three on the north side of Ottawa street, in the City of Ottawa.

Terms and conditions will be made known at the time of sale, and may be ascertained from A. B. Macdonald, auctioneer, No. 7 Elgin street, and from the undersigned.

L. A. OLIVIER, Vendor's Solicitor. Dated Ottawa, 27th May, 1885.

SOUSSIONS

Des soumissions pour l'érection d'un pont sur la rivière Nation, à St-Albert, Ontario, seront reçues par les soussignés jusqu'au 29 de ce mois inclusivement. Les plans et spécifications peuvent être examinés à Ottawa chez O. A. Roque, écuyer, ou à St-Albert, Ont., chez le Révd. A. Philion, curé.

Les soussignés ne s'engagent pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions. LOUIS GENIER, Maire de Cambridge. A. PHILION, Ptre, Curé. St-Albert, Ont., 18 mai 1885.

Mlle A. McDONALD

Ci-devant de la maison Beckett & McDonald, à certainment

L'assortiment le plus complet et des mieux choisis

D'ARTICLES DE MODES

Prix modérés, vu que ce stock a été acheté pour argent comptant.

521 RUE SUSSEX.

A VENDRE

Un cottage confortable, avec lot, à très bon marché, situé à environ dix minutes de marche de l'église Ste Anne. S'adresser à

JAMES BENNETT, Janesville. Im. 7 mai

James B. Bowes

ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 avril 1885

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré.

G. MURPHY, No 538 rue Sussex, Ottawa. 12 mai 1885

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc., Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendues de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie.,

NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS

Importateurs Directs.

DEMENAGEMENT

DE LA MAISON

Blais et Thériault.

LUNDI, 18 Mai,

Nous ouvrirons notre nouveau magasin au No. 73 rue Sparks

Nous nous sommes assurés les services de Mlle O'Gillvie, qui excelle dans la confection des Robes, Manteaux, Chapeaux, Etc., Etc.

Nous venons de recevoir des Etoffes à Robes d'un genre tout nouveau, et nous invitons les dames à venir les examiner.

BLAIS & THERIAULT,

Dr ALFRED SAVARD

BUREAU:

NO. 376, RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost. Ottawa, 15 mai 1 an.

Nouvelles MARCHANDISES

24 CAISSES

Nouveaux Chapeaux, Nouvelles Plumes, Nouvelles Fleurs, Nouveaux Rubans, Etc., Etc., Etc., —CHIEZ—

A. Woodcock Célèbre Magasin de Modes, 39, RUE SPARKS.

Photographies

GRANDE REDUCTION

POUR UN MOIS SEULEMENT

Photographies grandeur

CABINET

\$2.00 par Doz.

CHEZ Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau.

OTTAWA. 1a. 18 Oct. 1884

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE

Manufacturier

—(ET)—

Marchand de Chaussures

EN GROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés.

UNE VISITE EST SOLICITEE Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 1a. 16 mai 84

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage

HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

UN NOUVEAU FRANCOPHOBE

Il paraît que toute la lignée des francophobes n'avait pas vu le jour avec le News de Toronto et le St Thomas Journal; c'est le Mercury de Guelph qui nous l'apprend.

Ce dernier mangeur de français apporte cependant des ménagements à l'accomplissement de sa tâche, et malgré son désir visible de nous déchirer à belles dents, il procède par voie d'induction et nous sert un plat fade, insipide, qui n'a pas, à la vérité, la saveur bêtement fanatique des écrits de ses compères, mais qui suit une malice hypocrite par tous ses pores.

Nous citons ce nouvel ennemi de notre race : "Nous allons apprendre bientôt que notre estimé (sic) confrère le St Thomas Journal, a été censuré par les législateurs d'Ottawa.

"Il déclare énergiquement qu'il faut que les français s'en aillent; que ces gens-là sont un embarras pour la Confédération au point de vue pratique et sentimental; que l'usage de la langue française dans les deux chambres du parlement est une insulte à la population anglaise des autres provinces dominantes, et finalement que la perpétuation de ces coutumes et de la soumission continuelle des politiques aux exigences de Québec constituent une menace pour la stabilité du Canada comme colonie anglaise. Nous sommes loin de vouloir que les Français s'en aillent, mais il faut admettre qu'il y a de la logique dans le raisonnement du Journal. Il n'y a guère de chance d'assimiler les races ou d'inspirer un véritable sentiment national tant que de ux races distinctes se disputent la suprématie. On nous a souvent assuré de la loyauté française au drapeau anglais, et nous n'avons pas de raison grave de douter qu'à l'occasion les Canadiens, Anglais et Français ne marchent côte à côte; mais, l'on admettra que pour ce qui concerne le gouvernement ordinaire, la loyauté française s'affirme d'abord dans Québec et dans le Canada anglais.

Ce sentiment n'est guère louable, et nous sommes heureux de voir que la population anglaise ne le partage pas. Dans toute affaire purement provinciale, que la province de Québec s'isole comme elle l'entend, mais dans les affaires fédérales, elle ne devrait prendre que sa juste part sans aucun privilège spécial. Si les membres du parlement qui représentent l'Ontario étaient fidèles à leur devoir et à leur Province, et la majorité ne l'est pas, Québec ne ferait pas toujours comme elle voudrait et n'aurait pas toujours le gros lot. Mais il y a trop de distinction de races. Au Nord-Ouest, nous voyons des colonies de telle ou autre classe chercher à s'y établir. Cette politique mène à la destruction. Comment empêcher les murmures et les révoltes, si le pays doit être partagé parmi différentes races et sectes religieuses, parmi les Méfis français, Méfis-écossais, les Irlandais, les Mennonites, etc. Si nous voulons que tous les colons soient de loyaux Canadiens, il ne faut pas isoler les populations de croyance et de nationalités différentes, ni les encourager à maintenir leurs caractères distinctifs, ni les habituer à voir d'un mauvais œil ceux qui sont étrangers à leur race et à leur foi. On ne fera jamais de la sorte un peuple uni dans notre Grand Canada; au contraire, cela pourra causer, à l'avenir, des troubles comme ceux qui viennent de surgir parmi les Méfis du Nord-Ouest. On peut difficilement nier que les Canadiens-français ont pêché et pêchent encore beaucoup plus que les autres sous ce rapport. Il est certainement temps, pour maintenir l'équilibre dans la balance politique, que l'on combatte tout ce qui pourrait tendre à favoriser ce mal, si nous ne voulons pas que la domination française s'affirme dans l'Ontario comme partout ailleurs."

On le voit, le Mercury veut bien que nous ne nous en allions pas, et ce n'est vraiment pas dommage. Nous aimerions savoir, en effet, de quel autorité quiconque n'est pas fou à lier se mettrait martel en tête pour nous chasser de la Puissance.

Le Mercury, par exemple, à la suite cette générosité, confesse que nous devrions nous rallier à la langue, aux coutumes, aux croyances même peut-être?—de la nationalité anglaise. C'est ici que le bat blesse la francophilie, et pendant qu'il était à l'œuvre, pourquoi l'organe grit de Guelph n'a-t-il pas aussi imposé des restrictions à la prolifération de notre race.

ENCORE UNE FOIS, nous déclarons à tous les francophobes présents et à venir qu'ils perdent leur latin. Français et catholiques nous sommes; Français et catholiques nous resterons!

Encore une fois, nous déclarons à tous les francophobes présents et à venir qu'ils perdent leur latin. Français et catholiques nous sommes; Français et catholiques nous resterons!

AU BON MARCHÉ

Je viens de recevoir 8 ballots de tapisseries, venant de la meilleure manufacture de papiers. Les dessins sont très-jolis et ont été choisis avec soin, de manière à donner satisfaction à l'acheteur. J'invite donc ceux qui ont besoin de tapisseries de venir me faire une visite avant d'acheter ailleurs. P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez-la sans délai.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Dyanond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

PETITE GAZETTE

Je viens de recevoir 50 boîtes de citrons que je vendrai à 20 cts la douzaine. N. A. Savard.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

M. N. LAMARCHE

Importateur de Bijouteries, Montres et Argenteries vient de transporter ses marchandises au

No. 490, RUE SUSSEX.

Ses effets sont directement importés d'Angleterre, de Paris et des meilleures manufactures des États-Unis.

Ses prix défient compétition. Allez faire visite et jugez-en vous-même.

Les montres et les bijouteries réparées à bon marché et avec soin.

490, Rue SUSSEX. Ottawa, 17 avril 1885. 3m

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont.

Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

B. P.—Boîte 63. 24 Pav. 1883.

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants :

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'autrefois. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous dire que cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

ABERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné certifie que la pomnade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTEUR COLETTE, Cultivateur. Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884

MM. Lav olette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs fois ayant été témoin que cette pomnade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valeria

Voire tout dévoué, G. A. GIBOUARD, ex-député de Kent. Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommae VALERIA trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUQIE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit :

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdais tous mes cheveux du sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pomnade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de revoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'avoir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pomnades, La Valeria.

L. P. CHAMPAGNE, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerne, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'en ai usé. Il a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'aide de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 111 P. O., Montréal.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix.

Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE. 21 Nov. '84

Pilules de Noix Longues Composées

McGALE Recouvrées sûres.

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, diarrhée, etc.

malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont obtenues par un procédé comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par rapport à toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

1883

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS, CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gistier, St. Julien, Sauterne, Brison, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Caracac, Moraskno, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.

Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX

W. O. McKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

1 déc. 1 an.

Presentes de Noel

ET DU JOUR DE L'AN

C. H. DOUCET

(Ci-devant employé chez S. G. Laporte)

MANUFACTURIER de BIJOUTERIES, (Bâtisse de l'Hotel Russell)

RUE SPARKS, OTTAWA.

Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries.

GRAVEUR, ARGENTEUR ET DOREUR.

MONOGRAMMES (SPÉCIALITÉ). 12 déc '84

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 Janvier 1883.

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C.

RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1881

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT

124 Rue PRINCIPALE, Hall

45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaîne. Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.

Chars palais et chars doriotis joints à tous les trains express. Bonne salle à dîner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des États de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bisé Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer. Moncton, N. B., 27 Nov. 1884.—1 an

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à ce jour au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

À vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Strop des Enfants du Dr Goderre

Ce strop est préparé avec les ingrédients les plus purs et les plus précieux de la pharmacopée de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Il est d'usage de l'Université de Colège Victoria.

Le strop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères.

de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Oucquinche, etc.

Demandez le Strop de Dr Goderre et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les États Unis

PREZ, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1883.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez.

McDOUGALL & CUZNER Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke; CHAUDIÈRES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNER 31 octobre 1883.

TAPIS, TAPIS etc.

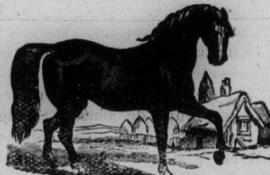
MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs valeurs, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures, et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.



Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR les ROGNONS, ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES POUR LES

Chevaux

AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON. Coins des rues Balhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LA PORTE, rue Rideau; GODDALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FREE, rue Queen, onest.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HRS. Express Direct. Express local. Express du soir.

Laisse Ottawa... a.m. 5 25 a.m. 8 20 p.m. 4 30 p.m. 6 12

Arr. à Montréal... a.m. 8 30 p.m. 12 30 a.m. 8 42

Laisse Montréal... a.m. 8 40 p.m. 7 00 p.m. 6 00 7 30

Arrive à Ottawa... 12 03 11 25 10 15 11 00

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

Arr. à Toronto à 10.00 pm

du soir quitte Ottawa à 11.05 pm

Arr. à Toronto à 8.45 am

du jour quitte Toronto à 9.20 am

Arr. à Ottawa à 6.07 pm

du soir quitte Toronto à 7.00 pm

Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars doriotis somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Con-nections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

43 RUE ELGIN. D. McNICOLL Agent général des passagers.

W. WHYTE Surintendant-général

W. C. VANHORNE, Vice-Président.

FERRONNER

LES FAITS DU JOUR

Durant la dernière semaine, il y a eu 187 faillites aux Etats-Unis.

La dette des Etats Unis a été réduite de \$5,000,000 pendant le mois de mai.

D. Tees et Cie., marchands de thé de Toronto, sont en faillite avec un passif de \$30,000.

On annonce de Sorel que les employés de la compagnie du Richelieu se sont mis en grève.

Un incendie qui a éclaté à London, Ont., a causé des dommages au montant de \$150,000 à \$200,000.

Des milliards de sauterelles sont en marche dans les champs du Colorado et dévorent tout sur leur passage.

M. G. A. Fantel, député et rédacteur du Nord, doit épouser demain, mardi, mademoiselle Emma Tassé, de Montréal.

Le ministre de l'Instruction Publique en France, a proposé de faire transporter les restes de MM. Thiers et Gambetta au Panthéon.

La petite ville d'Iberville, dans la province de Québec, vient d'offrir un bonus de \$10,000 pour l'établissement d'une manufacture de soies.

La petite vérole continue à faire des victimes à Montréal et de nouveaux cas de cette épidémie ont été découverts au village St Jean-Baptiste.

Les patates vont se vendre cher en Angleterre l'an prochain. On estime, en effet, que la moitié de la récolte a été détruite par les gelées du printemps.

Les dépêches nous apprennent que le Decoration Day a été pompeusement célébré dans tous les Etats de l'Union Américaine, samedi, 30 mai.

L'honorable juge Rainville, M. et madame Bulmer, M. Lusignan, beau-frère de M. G. Fabre, se sont embarqués à bord du Parisien pour un voyage en Europe.

On nous informe que la compagnie du chemin de fer de la Baie des Chaleurs a commencé les travaux sur la ligne et se propose de les pousser avec activité durant la saison d'été.

Une dépêche de Tien Tsin annonce qu'on est tombé d'accord sur tous les articles du traité de paix entre la France et la Chine et l'on s'attend à ce que le traité soit signé immédiatement.

M. Henri Maillard vient de recevoir de Paris une lettre de faire part annonçant le décès de M. Jean Charles Bartholdi, frère de M. Auguste Bartholdi, l'auteur de la statue de la "Liberté éclairant le monde."

M. l'abbé Colin, P. S. S., supérieur de la communauté de Saint-Sulpice, partira pour l'Europe au commencement de juin. Le chapitre de cette communauté doit se réunir à Paris cet été pour le règlement d'affaires importantes.

Un nommé David Bouliane, de la côte nord du Golfe, en haut de Québec, s'est noyé dernièrement en faisant la pêche aux marsouins. Il y a deux ou trois ans, son frère avait trouvé la mort dans les mêmes circonstances.

Il est rumeur que le lieutenant-gouverneur Masson va passer un congé de trois mois en Europe, et que M. Caron, ministre de la milice, et le général Middleton seront faits chevaliers à l'occasion des affaires du Nord-Ouest.

M. le Dr Pierre Etienne Picault est décédé, hier matin, à Montréal, à l'âge de 76 ans. Le défunt était français de naissance mais cana-

dien de cœur et c'est le culte qu'il avait voué à sa patrie d'adoption qui lui faisait accepter, l'an dernier, la charge de vice-consul de France, à Montréal.

Le conseil de ville de Toronto vient de décider de faire une réception publique aux volontaires, à leur retour de la campagne du Nord-Ouest. C'est ici un exemple que d'autres lieux se feront sans doute un devoir d'imiter.

L'Etendard dit : Savary doit, paraît-il, donner des conférences, dans la salle de la Patrie. Entre autres questions que l'homme à la Lamy doit traiter, se trouve celle-ci : "De la procédure criminelle en France et au Canada."

Voilà, au moins, une question, que Savary peut traiter avec connaissance de cause.

Jeudi dernier, le feu a détruit la fabrique de chapeaux Guillette et Cie., et le palais de justice à Marieville, P. Q. La fabrique Guillette perd \$70,000 et n'était assuré que pour \$10,000.

Le palais de justice avait coûté \$20,000. On a sauvé les livres et la plupart des dossiers.

La Minerve dit : Notre correspondant d'Orléans, M. l'abbé Bruchési, nous donne lieu d'espérer qu'il sera permis au Canada français et catholique de solliciter du Saint-Siège, avec son ancienne mère-patrie, la canonisation de Jeanne d'Arc. Nous sommes sûr qu'il n'y aura guère qu'une voix dans notre pays pour réclamer cette apothéose suprême en faveur de la bergère de Domrémy, quand le moment en sera venu.

LE MONDE ET LA VILLE

Une assemblée régulière du Conseil de Ville aura lieu ce soir.

La première communion des enfants doit avoir lieu dimanche à l'église St Joseph.

M. l'abbé Girard, préfet des études au séminaire de St Hyacinthe, est actuellement en visite à Ottawa.

Le nombre des visiteurs qui ont entré leurs noms au registre de la galerie des arts durant le mois de mai est de 799.

On s'attend que les travaux de construction vont être repris cette semaine sur le chemin de fer Pontiac et Pacifique.

On a fait subir des améliorations considérables à la rue McKay, vis-à-vis les terrains de cricket de Rideau Hall, à New-Edinburgh.

La première communion des enfants aura lieu le jeudi, 4 courant, à l'église St Patrice. La cérémonie commencera à 8 heures a. m. et sera très-solennelle.

Il y a eu 63 sépultures dans le cimetière Notre-Dame, durant le mois dernier ; quarante-une d'enfants au-dessous de quinze ans et vingt-deux de personnes au-dessus de cet âge.

M. N. A. Savard vient de recevoir une consignation extraordinaire de tabacs de toutes les sortes, de la compagnie manufacturière de Joliette. Tabac en rôles, en torquettes, etc., etc.

La sollicitude du bureau des travaux est implorée en faveur du trottoir qui passe au coin des rues Sparks et O'Connor. Il y a là, en effet, un véritable casse-cou et un nid à actions en dommages.

Avis aux visiteurs, qui s'aventurent dans les promenades des bâtiments parlementaires, de laisser leurs chiens à domicile. Autrement, la police fédérale pourrait se voir contrainte de leur causer des désagréments.

Les employés du bateau-toueur Agnes rapportent que lorsqu'ils ont passé vis-à-vis les moulins Allan sur la rivière le Lièvre, samedi, un incendie très-violent était à détruire une quantité d'environ 3,000 billets et menaçait de gagner les moulins.

On annonce qu'une nouvelle action en dommages va être instituée contre la Corporation au sujet du mauvais état des trottoirs. Que l'on se hâte d'adopter le règlement des \$300,000, car autrement cette somme ne sera pas suffisante pour payer seulement les indemnités qui vont bientôt être réclamés de la ville.

Il y avait de la pluie plein l'air du temps, hier matin, et cela a duré toute la journée. Cette pluie va être très-favorable aux grains qui viennent d'être mis en terre et à toute la végétation agricole, venant à la suite de la sécheresse des derniers temps.

Le pèlerinage annuel à Ste Anne de Beaupré pour la population catholique d'Ottawa et des districts environnants aura lieu le 18 juillet prochain. Il se fera sous la conduite de M. l'abbé Sloane, de la Basilique, et l'on peut s'attendre qu'un million de fidèles au moins y prendront part.

Le bureau des commissaires de police n'a pas encore fait choix du remplaçant de feu M. Grant comme chef de la force policière de la ville. Les nombreux aspirants qui envient ce poste se trouvent ainsi plongés dans une cruelle incertitude.

L'appel relatif aux \$100,000 que le Canada Atlantique réclamait de ville, sous l'autorité d'un règlement de son Conseil, vient d'être décidé en faveur de la corporation, à Toronto. L'aviséur légal de la ville, M. McTavish, a donné avis de ce fait au secrétaire.

Son Excellence le Gouverneur Général, en compagnie des capitaines Anson et Streetfield, du Dr Sterry Hunt, ex-président de la Société Royale du Canada, et du Dr Grant, de la même association, a été visiter, samedi, la mine de phosphates de High Rock. Le voyage s'est fait à bord le "Cumberland", char spécial du Pacifique Canadien, et les excursionnistes sont revenus enchantés de leur course.

Le marché d'Ottawa est actuellement fréquenté par un bon nombre de cultivateurs qui y viennent vendre le beurre et les œufs du printemps et aussi les premiers légumes de la saison. Le beurre frais se vendait, samedi, de 16 à 22 centimes, les œufs 13 centimes, les asperges 75 cts la douzaine, les cornichons \$3 la douzaine, la laitue 40 centimes la douzaine. On s'attend que la prochaine récolte de grains va être abondante, mais les légumes et les fruits promettent particulièrement, paraît-il, de donner une riche moisson.

AVIS SPECIAUX

La Première Communion.—La maison H. Bourcier et Cie. vient de recevoir un assortiment complet, d'habilllements expressément confectionnés pour les enfants de la 1ère Communion.

Si vous craignez de devenir consumptif à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, lesquels sont le plus sûr rophy lactique ou préventif de ces redoutables maladies.

Déménagement.—M. Bélanger, agent de machines à coudre, a transporté son établissement de la rue Rideau à son ancien poste, No. 284 rue Dalhousie, où il continuera, comme par le passé, le commerce de machines à coudre.

Sirop des Enfants du Dr Goderre.—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse : "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Carra] Ottawa, 1er juin. Madame Philbert, pour langage insultant envers M. St Louis, \$3 d'amende et \$2 de frais.

Thomas Costello, pour assaut sur la personne de Moses Egan dans sa maison, \$20 d'amende et \$2 de frais on 2 mois de prison.

Moise Proulx, pour avoir défoncé la porte de la maison de son frère, \$5 d'amende et \$3 de frais on un mois de prison.

Hélène Goyer, pour insulte envers Angèle Landry, acquittée. Antoine Gougeon, pour garder un chien sans licence, vu que le chien était disparu depuis trois semaines le juge ne l'a condamné qu'à cinquante cents de frais.

MARCHE D'OTTAWA

30 Mai 1885

FARINES Farine No 1 par baril \$ 4 00 à 4 20 Farine forte de boulangers, par baril..... 4 25 à 4 50 Farine extra..... 4 50 à 4 75 Farine de sarrasin..... 3 50 à 3 75 Farine d'avoine..... 4 00 à 4 25 Farine de blé d'inde..... 3 25 à 3 50

GRAINS Flé, le minot..... 85 à 90 Avoine..... 40 à 45 Blé d'inde..... 60 à 60 Pois..... 80 à 85 Sarrasin..... 40 à 45 Orge..... 45 à 50 Seigle..... 45 à 50

LÉGUMES Patates, la poche..... 35 à 40 Navets le minot..... 35 à 00 Betteraves..... 40 à 00 Choux, la douzaine..... 40 à 50 Oeufs..... 15 à 16 Pommes, le baril..... 2 00 à 2 50

VOLAILLES Poulets, le couple..... 40 à 45 Poules, la pièce..... 40 à 50 Canards..... 50 à 60 Dindes, la pièce..... 0 75 à 1 25 Oies..... 50 à 70

VIANDES Bœuf, les 100 livres..... 6 00 à 6 50 Lard..... 7 00 à 7 50 Veau (au quartier)..... 8 à 10 Mouton..... 8 à 9

DIVERS Beurre, en pain..... 18 à 20 do en scœu..... 12 à 14 Fromage..... 10 à 14 Suif brut, la livre..... 4 à 06 Suif fondu..... 8 à 10 Saindoux..... 12 à 14 Sucre d'érable..... 10 à 12 Miel, la livre..... 12 à 15 Sirop d'érable, le gallon..... 1 18 à 1 25 Foin, la tonne..... 19 00 à 20 00 Paille..... 7 00 à 8 00

GRAINS INSPECTÉS No. 1 le 100 lbs..... 7 00 à 7 50 No. 2..... 6 40 à 7 50

MARCHE DE MONTREAL

30 Mai 1885

GRAINS ET FARINES Supérieure extra..... \$ 50 à 4 75 Extra superfine..... 4 10 à 4 25 " du printemps..... 3 90 à 4 00 Forte (moyenne)..... 4 50 à 4 85 " de boulangerie..... 5 00 à 5 50 Superfine..... 3 25 à 3 40 Fine..... 3 00 à 3 25 Middlings..... 2 90 à 3 00 Forte en sacs de 100 lbs..... 2 15 à 2 25 Extra..... 2 15 à 2 20 Sup..... 1 75 à 2 00

Forte de blé rouge d'hiver en poche de 100 lbs..... 2 75 à 2 80 Blé rouge d'hiver..... 0 92 à 0 95 " blanc..... 90 à 1 00 " rouge du printemps..... 95 à 1 00

GRAINS GROSSIERS Pois le minot de 66 lbs..... 0 65 à 0 60 Avoine..... 32 "..... 0 34 à 0 36 Orge..... 48 "..... 50 à 0 55 Mais..... 56 "..... 68 à 0 70 Seigle..... 56 "..... 45 à 0 50

DIVERS Beurre en tnette..... 0 13 à 0 15 Oeufs frais la douzaine..... 0 18 à 0 20 Fromage..... 0 09 à 0 10 Pommes le baril..... 2 50 à 3 00 Oranges la douzaine..... 0 00 à 0 00 Citrons la caisse..... 8 00 à 9 00 Miel en gâteau..... 0 15 à 0 00 Miel conté la lb..... 0 10 à 0 00 Sucre d'érable nouy lb..... 0 08 à 0 10 Sirop d'érable le gal..... 0 75 à 1 00 Tabac en rolls la lb..... 0 15 à 0 20 Plumes mées..... 0 12 à 0 14 " d'oies..... 0 60 à 0 70 Cire..... 0 35 à 0 40

MARCHE AU FOIN

Foin pressé, la tonne..... 15 00 à 16 00 " en bottes très qualité..... 8 50 à 9 00 " 2e..... 6 50 à 7 00 Paille..... 5 00 à 6 00

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserie, VIENT DE RECEVOIR

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR.

M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire

Ottawa, 18 déc. 1884.

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générale, les maladies du Foie et des Reins, les hypochondries et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q.

Prix : 30 cts la bouteille.

En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa.

26 juillet 1884

PLUMES D'AUTRUCHES

Frisées, Nettoyées et Teintes

Dernières Couleurs et Goûts

En Un Jour Après l'ordre Donné

VIEUX CREPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN

NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA

(Près de la rue Sparks.)

13 mars, '85

ALPHONSE JULIEN

Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

Ci-devant occupé par M. Jos. Senecal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

3 mai-1 an

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

CHAPEAUX DE SOIE

Chapeaux en Feutre,

Chapeaux en Paille,

Casquettes, Calottes,

Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.

Ouvrages en ecorce très variés

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS

PAR H. CORRIVEAU

Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc.

No. 253 1/2 Rue Wellington, OTTAWA.

22 avril 1m

L'OCTROI DES TERRES

CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien

CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Cmpagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN REBAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Débitures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sousigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

13 mars 1885-1a

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray 16 déc

MANUFACTURE

D'ouvrage en Fil de Fer

ROBERT ORR

346 RUE WELLINGTON OTTAWA

Ouvrages en fil de fer de toutes descriptions et de première classe.

Grillages pour banques et bureaux : une spécialité.

Grillages pour chasses, clôtures en fil de fer, bancs à bouquets, paniers, tamis à charbon et à sable, cribles, conchettes, etc. etc., etc. 29 avril 1m.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES.

38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N. B.—Nous garantissons que toutes nos marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co.

RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884 1an

7e année... Par année... Pour six mois... Pour quatre mois... Edition He... Pour l'année... Louis Luss... LE C... Ottawa et... UNE LEÇON... La rébellion... une très-malhe... à coup sûr; n... à avoir des c... enseignement... bénéfice du... plus ou moins... nos divisions... pêché l'opinion... la juste signi... tance. Comme le d... correspondant... une partie... comme peupl... allés faire a... occurrence n... apprendre à... métropole ce... capables au p... Nous rapporte... plus de confia... forces, avec e... de respect et... de ceux qui o... luttent. Nos voisins... pas été les de... cela, et il fait... ciationnatio... naux publien... compte de nos... à l'occasion de... à s'achever da... Cela repose et... sans patriotis... dont certaine... remplie à l'a... nants. Voici, entr... celui du Répu... "Toute un... certains rappo... bellion de R... pas moins un... " Considéré... militaire, on... cinquante jo... milice du Ca... mille volonta... taillons, avec... les a transport... guerre à deux... tance, a envo... lonnes sépar... tués à des ce... chemin de fe... troupes et a... étendue de R... depuis l'arriv... belles n'ont p... familles disp... tre. Le seul... soldats et qu... quelconque... taire, est la c... ges de Pout... d'à peu près... "Quant a... presque rien... nos guerres c... ducs et le ch... nous a démo... ficile de faire... leurs habitu... grand nomb... point le pus... que toute c... conduite par... lice, et à pr... le secours d... librement or... " Si on se... rection s'est... son défavort... tance parcou... perdu tant p... soldats que... la marche à... dère que de... au Canada... aucun trou... faire entrev... des troupes... F. E.